

**KRYSTYNA BOJECZKO**  
Brygadier sceny: **ANDRZEJ ŚMIAŁEK**



**Państwowa  
Wyższa  
Szkoła Teatralna**  
im. L. Solskiego w Krakowie

**NIERZĄDY**  
wg **BALKONU**  
Jeana Genet'a

**Spektakl dyplomowy IV roku**  
**Wydziału Aktorskiego**



Państwowa  
Wyższa  
Szkoła  
Teatralna  
im. L. Solskiego w Krakowie

# NIERZĄDY wg BALKONU Jeana Genet'a

w przekładzie Konstantego A. Jeleńskiego

reżyseria, scenografia i adaptacja tekstu

**AGATA DUDA – GRACZ**

asystent reżysera

**GRZEGORZ MIELCZAREK**

kostiumy

**ELŻBIETA ROKITA**

**AGATA DUDA - GRACZ**

układ tańca

**JACEK TOMASIK**

Spektakl dyplomowy IV roku  
Wydziału Aktorskiego

premiera: STYCZEŃ 2004

16

**JEAN GENET** (1910-1986), francuski powieściopisarz i dramaturg. Jego biografia jest skomplikowana i skandalizująca: dziecko nieznanych rodziców, wychowany w przytułkach i domach poprawczych, pierwszy wyrok za kradzież otrzymał w wieku 10 lat, dezerterski z Legii Cudzoziemskiej, w latach trzydziestych i czterdziestych prowadził życie wędrującego po Europie przestępcy i męskiej prostytutki. W więzieniu napisał powieść *Dziennik złodzieja* (1949), jednak popularność zyskał dzięki dramatom: *Pokojówki* (1947) napisanym na zamówienie Louisa Jouveta, *Ścisły nadzór* (1949), *Balkon* (1956), *Murzyni* (1958), *Parawany* (1961). Poprzez swoją twórczość oraz styl życia stał się idolem pokolenia, uosabiającym bunt przeciw usankcjonowanym normom społecznym. Odrzucony przez społeczeństwo Genet stworzył postacie buntowników i wyrzutków na własny wzór i podobieństwo, gloryfikując ich poprzez degradację. Jak uważał Jean Paul Sartre w biografii *Święty Genet, komediant i męczennik* (1952), powstała w ten sposób jedyna w swoim rodzaju filozofia odwróconych wartości, w której zło staje się ideałem piękna i drogą afirmacji wartości pozytywnych. W dramatach Genet'a niezwykle ważny jest sceniczny rytuał, dzięki któremu teatralne symbole zyskują wieloznaczności, widzowie przyswajają sceniczne metafory bez większego trudu. Teatr Genet'a porusza widzów swoimi symbolami zła, scenicznymi rytami, które dopełniają kryminaliści, prostytutki i wyrzutki społeczne, a także ujawnianiem na scenie skrywanych potrzeb widzów. Rytualne aranżacje Genet'a mają formę teatru-gry, wciągającą widzów w iluzoryczną

akcję sceniczną. Genet odkrył, że teatralne konwencje doskonale odpowiadają jego sposobowi patrzenia na społeczeństwo, ponieważ w teatrze każdą społeczną rolę łatwo powiększyć, wymienić na inną lub ośmieszyć. Zazwyczaj widzowie biernie poddają się działaniu teatralnej iluzji, Genet szukał jednak metody aktywizacji widzów i włączenia ich w akcję, używając sceny jako swoistego lustra, odbijającego skrywane popędy i namiętności. Teatralność jego utworów nie polega więc na wykorzystaniu sceny do imitowania życia, ale na demonstracyjnym obnażeniu tego, że życie jest równie fałszywe jak teatr.

*Balkon* po raz pierwszy pokazano w Arts Theatre Club w Londynie w 1957 roku w reżyserii Petera Zadka, w 1960 sztukę po poprawkach wystawił w Paryżu Peter Brook.

*Nierządy wg Balkonu* w opracowaniu Agaty Dudy - Gracz są wariacją dramatu Genet'a.

Na podstawie:

J. L. Styan, *Współczesny dramat*, 1995.

E. Olinkiewicz, *Teatr i dramat*, 2003.

## **Obsada:**

Pokutnica

**ANNA CIEŚLAK**

Irma

**JOANNA DROZDA**

Klacz

**MARTA OJRZYŃSKA**

Złodziejka

**JULIA SITARSKA**

Żebak – Poseł

**ADAM GRACZYK**

Carmen

**JAKUB KOTYŃSKI**

Kat – Artur

**MICHAŁ MALISZEWSKI**

Biskup

**WOJCIECH MASACZ**

Naczelnik Policji

**SZYMON MYŚLAKOWSKI**

Sędzia

**PIOTR POLAK**

Generał

**KAROL ŚMIAŁEK**



**Państwowa**

**Wyższa**

**Szkoła**

**Teatralna**

im. L. Solskiego w Krakowie

**REKTOR**

**PROF. JERZY STUHR**

**PROREKTOR**

**PROF. ANNA POLONY**

**DZIEKAN WA**

**PROF. KRZYSZTOF GLOBISZ**

**DZIEKAN WRD**

**PROF. MIKOŁAJ GRABOWSKI**

**DYREKTOR ADMINISTRACYJNY**

**MGR FRANCISZEK GAŁUSZKA**

**TEATR PWST**

ul. Straszewskiego 22

31 - 109 Kraków

tel. / fax (12) 430 15 92

[www.pwst.krakow.pl](http://www.pwst.krakow.pl)

[teatr@pwst.krakow.pl](mailto:teatr@pwst.krakow.pl)

**ZESPÓŁ TECHNICZNY**

Kierownik techniczny: **RYSZARD HODUR**

Oświetlenie: **KRZYSZTOF JANIK**

Dźwięk: **LESZEK CYGANIEWICZ**

Inspicjent: **BOŻENA JAROSZ**

Pracownia krawiecka: **GENOWEFA WINDAK**